

COLECCIÓN PUERTORRIQUENA
NO SE PRESTA FUERA DE LA SALA

EL AGRICULTOR PUERTORRIQUENO

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION DE AGRICULTORES DE PUERTO RICO

AÑO X. VOL. XIV.

SAN JUAN, PUERTO RICO, OCTUBRE DE 1934.

No. 10.



Don José L. Pesquera

Presidente de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, quien regresó recientemente de los Estados Unidos después de realizar en Washington una brillante labor en beneficio de los intereses agrícolas, especialmente de los colonos y de los deudores hipotecarios. El señor Pesquera cooperó también en la campaña política a favor de los candidatos al Congreso por el Partido Demócrata.

Archivo Histórico de
Puerto Rico
San Juan

LA MEDIDA DE SERVICIO

El kilovatiohora no es la medida de una cantidad de mercancía; es la unidad de medida de un SERVICIO.

Mantenemos el kilovatio constantemente al servicio del público — día y noche, domingos y días feriados, todo el año, sin descanso.

Cuando ocurre una interrupción a despecho de todo lo previsto, ya fuere de día o de noche, con tiempo bonancible o borrascoso, allí estará nuestra gente prontamente, lista para reparar el daño y devolveros la tranquilidad.

Danzan los invitados al son de la música de radio, hierve el café en la greca eléctrica y la nevera eléctrica silenciosamente destruye los gérmenes nocivos a la salud. Nadie se preocupa por el servicio eléctrico, nadie que no sean nuestros hombres, cuya obligación es conservar ese ambiente de paz y de felicidad que hace posible el kilovatiohora — LA MEDIDA DE SERVICIO.

PORTO RICO RAILWAY LIGHT & POWER CO.

A SUS ORDENES

Fundadores: MANUEL GONZALEZ QUINONES P. MORALES CABRERA RAFAEL Ma. GONZALEZ Precio de Suscripción Anual: \$2.00 En el Exterior: \$3.00	EL AGRICULTOR PUERTORRIQUEÑO FOUNDED IN 1926 REVISTA MENSUAL ILUSTRADA	Director-Administrador MANUEL GONZALEZ QUINONES Anuncios: LUIS F. VELAZQUEZ Apartado 788 — San Juan
---	---	--

Organo Oficial de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico.

AÑO X. VOL. XIV.

SAN JUAN, PUERTO RICO, OCTUBRE DE 1934.

No. 10.

Entered as second class matter January 9, 1926, at Post Office at San Juan, P. R., under Act of March 3, 1879.

Espíritus Estrafalarios

Los agricultores de Puerto Rico están sintiendo ahora como nunca la necesidad de su organización más efectiva. Ciertos sectores parece que se deciden a sacudir para siempre esa apatía crónica y suicida que es causa de la mayor parte de los males que agobian al propietario agrícola.

Se van convenciendo de que sin una organización efectiva, que tenga el respaldo moral y económico de los elementos interesados, no es posible realizar labor alguna de fecundos resultados. La implantación de complicadas leyes federales para el control de las cosechas y para la administración del sistema de crédito agrícola, hipotecario y refaccionario, requieren que los agricultores estén debidamente constituidos en fuertes organismos para que puedan derivar de estas leyes el mayor beneficio y velar porque se otorgue a todos un trato sin injusticias ni desigualdades para nadie.

Estas leyes vienen del Congreso de los Estados Unidos, que es un pueblo eminentemente organizado y en donde los agricultores, sobre todo, sostienen asociaciones de una potencialidad tan extraordinaria, tanto por el número de sus componentes como por su fuerza económica y el dominio moral que ejercen sobre el elemento agrario que las integran, que han llegado en muchas ocasiones a imponer sus opiniones al Congreso y a las autoridades forzando la aprobación de todo el sistema de legislación agrícola a que nos referimos.

Hechas para un país agrícola organizado, estas leyes encuentran en los Estados Unidos fácil y pronta aplicación. Desgraciadamente no

ocurre lo mismo en Pto. Rico donde además de preocuparnos por la implantación oportuna y normal de dichas leyes, tenemos que defender al país de los prejuicios que contra nosotros existen allá, hijos en su mayor parte de la incompatibilidad de los intereses continentales con nuestros intereses insulares, y en ocasiones motivados por la ignorancia que de nuestros problemas económicos tienen las autoridades federales encargadas de los asuntos de Puerto Rico.

Una vigilancia no menos constante requieren también los problemas de los agricultores que tienen su origen en la Insula, tales como el problema contributivo; el de producción y mercados; el de la ausencia de facilidades de vida en la zona rural que motiva el éxodo constante hacia las urbes donde el individuo se convierte en una carga social para la comunidad, y por último, el problema de compensaciones a obreros que en otro país cualquiera hubiera sido motivo de una rebelión.

Esto, y mucho más que esto, pueden afrontar con éxito los agricultores si se disponen, como parece, a organizarse como se organiza un poderoso ejército; con todos los pertrechos necesarios antes de acudir al campo enemigo.

La Asociación de Agricultores de Puerto Rico que ha librado batallas de extraordinario valor material y moral para la agricultura del país, se verá pronto reforzada por nuevos contingentes que aumentarán considerablemente su poder defensivo de los intereses agrícolas. El sector cafetero comienza a movilizarse de un modo rápido, según la comprueban las asambleas

cafeteras que simultáneamente se vienen celebrando en los pueblos productores del rico grano, y sus líderes se muestran altamente optimistas de los resultados que van obteniendo en la campaña.

Los agricultores de caña, tabaco, cocos, frutas y de otros sectores seguirán a los cafeteros en la organización de sus poderosos sectores, y todos ellos, vinculados bajo la dirección de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, constituyendo una fuerza integral de ilimitados alcances.

El ejemplo más notable del espíritu de colectivismo agrario lo ha ofrecido últimamente el pueblo de Camuy. Las fuerzas agrícolas de este pueblo estaban adornecidas, pero hace dos meses se verificó allí una asamblea en la que se dejó organizada la Junta Local de la Asociación de Agricultores y desde entonces esta Junta ha venido laborando con tal entusiasmo, que ya su número de socios llega a doscientos y ha realizado valiosos trabajos en beneficio de la población agrícola de aquella comunidad, reconocidos no sólo por los agricultores sino también por las autoridades locales.

Los agricultores de Orocovis acaban de organizarse con idéntico espíritu combativo y pronto le seguirán otros pueblos donde el alma de los agricultores empieza a sentirse aguijada por la imperiosa necesidad de una fuerza en que apoyarse para sus demandas de justicia.

Hay aún cierto número de agricultores que acostumbran acordarse de que existe la Asociación de Agricultores cuando tienen algún serio problema que resolver que les

toca muy de cerca al bolsillo. Es entonces cuando piensan en la influencia de la Asociación de Agricultores. Como se dice vulgarmente, "se acuerdan de Santa Bárbara cuando truena." Como no ven más allá de los límites de sus personas, no se preocupan por ser miembros militantes consecuentes de la organización, satisfaciendo su cuota personal con más o menos puntualidad y prestando el concurso de su experiencia; y cuando se les requiere para que lo hagan, responden con evasivas o eluden el asunto aplazándolo para un término que nunca llega. Pero cuando

soplan vientos adversos para ellos no encuentran entonces cómo venir a buscar el consejo y la ayuda de la Asociación. Algunos, haciéndose los suecos, tienen la desfachatez de acudir a la Asociación sin acordarse de que la Junta Directiva de ésta ha dictado reglas prohibiendo prestar servicios a los no asociados, para sostener así la moral de la organización.

Unos pecan por malentendida tacañería; otros por mala fé, y algunos, los menos, por ignorancia, sin darse cuenta del grave daño que a sí mismos se hacen. "Agricultores de espíritu estafalario" le llaman

en Dinamarca a estos agricultores de carácter retrógrado que no cooperan al progreso agrícola de la nación. Es por eso que Dinamarca figura a la cabeza entre las naciones de mejor organización agrícola en el mundo.

Los últimos movimientos agrícolas son, pues, indicios de que los agricultores de Puerto Rico empiezan a preocuparse seriamente por la grandeza y dignidad de sus instituciones, y que no quieren figurar entre los de espíritu estafalario.

EL AMO DE LA TIERRA ES EL AMO DE LA PATRIA

=W. S. B. . INC.

NUESTRO RECORD EN 1934

3,000,000 de millas recorridas...

Accidentes GRAVES 000.

Esta es la GARANTIA de una Organización Nativa Completa.

YA, NO OFRECEMOS

Damos al Público SEGURIDAD en el transporte.

En la actualidad esta Compañía (W. S. B. L.) explota cuatro rutas. De entre ellas, algunas no alcanzan el coste de explotación; otras lo anivelan y una lo sobrepasa.

Podemos por tanto, mantener nuestro servicio en las rutas que no alcanzan a nivelar el coste de producción, porque éstas quedan compensadas por las que lo superan.

Pero, SÍ POR LAS COMPETENCIAS ILEGALES no superamos nuestro coste en las rutas buenas, tendremos que abandonar las malas; y ¿quién en tales condiciones las explotaría con el máximo de SEGURIDAD que nosotros damos?

LA COMPETENCIA EN TRANSPORTES PUBLICOS, puede causar daños incalculables al público que pretende servir. Sólo un sistema organizado y potente puede conseguir un coste de explotación más bajo que el que obtienen múltiples y pequeñas empresas.

Y sólo una organización COMPLETA y EFICIENTE tiene la capacidad necesaria para atender la totalidad de servicios, con GARANTIA DE SEGURIDAD como la que hoy presta a Puerto Rico, la

WHITE STAR BUS LINE, INC.

Don Enrique Landrón analiza los problemas cafeteros

El conocido líder agrario don Enrique Landrón envió a la Asamblea de Cafeteros, celebrada recientemente en la ciudad de Yauco, el trascendental mensaje que reproducimos a continuación, en el cual analiza los problemas con que se confronta nuestra riqueza cafetera y aporta soluciones, que por lo oportunas y por la claridad de su exposición, fueron acogidas con entusiasmo extraordinario por la asamblea.

Dice así el mensaje:

Corozal, Puerto Rico,
6 de octubre de 1934.

Sr. Manuel González Quiñones, Secretario,
Asociación de Agricultores de Puerto Rico,
San Juan, Puerto Rico.

Mi estimado amigo:

Agradezco profundamente la invitación que por su conducto me hace nuestro común amigo el señor Eugenio Orsini, para asistir a la asamblea de productores de café que se celebrará mañana en Yauco.

Por razones que le he explicado verbalmente no me es posible honrarme haciendo acto de presencia en la citada asamblea, a la cual se servirá usted saludar en mi nombre, y testimoniarme mis simpatías por su causa y mi más ferviente deseo de que los cafeteros de Puerto Rico puedan llegar a trazarse una línea de conducta que coordinando sus esfuerzos y dirigiéndolos enérgica y persistentemente a un fin determinado, les permita resolver definitivamente sus graves problemas, que son problemas fundamentales del pueblo puertorriqueño.

Aunque no soy cosechero de café, hace años me vengo preocupando por esta importante rama de nuestra riqueza agrícola; y sin abrigar la vana pretensión

de conocer a fondo el asunto, y sin pretender tampoco erigirme en mentor de los que por dedicarse a esta importante actividad agrícola están en mejor situación que yo para cooperar en la solución de las cuestiones relativas a la industria cafetera, me tomo la libertad de suplicarle que someta a la inteligente consideración de la asamblea, como materia para estudio, las ideas que paso a exponer.

PROBLEMA CAFETERO

El problema cafetero, como todo problema agrícola, tiene dos aspectos: el de la producción y el de la distribución. La producción a su vez tiene que considerarse desde el punto de vista de la eficiencia agronómica y desde el punto de vista de las facilidades financieras. La distribución implica así mismo la conquista de mercados, y la organización, eficiente y económica, de los mejores medios de distribución del producto en dichos mercados.

Cada rama de la agricultura tiene todos estos problemas que resolver, pero en cada rama existen circunstancias especiales que dan a algunos de ellos una importancia decisiva sobre todas las demás; y es mi opinión que en el caso de la industria cafetera de Puerto Rico los dos problemas fundamentales que hay que resolver son: la obtención de mercados para la venta remunerativa del producto, y la solución de la situación económica de los productores de modo que pueda la industria desarrollarse y prosperar en un plano de eficiencia y comodidad. Estos dos aspectos del problema pueden ser tratados bajo los títulos de "Mercados" y "Finanzas".

MERCADOS

La cuestión de mercados es indis-

cutiblemente la cuestión básica. De nada valdría la rehabilitación física de las fincas, y de poco valdría la solución del problema financiero, si los productores no dispusiesen de mercados donde vender su fruto a precios que les garanticen un beneficio positivo.

El café de Puerto Rico tiene necesariamente que depender, para la obtención de beneficios, del mercado local y de mercados extranjeros. Por razones que no son del caso discutir ahora, el mercado del continente americano no es un mercado lucrativo para el café de Puerto Rico. Esto nos lleva a la necesidad de adoptar aquellas medidas que nos permitan (a) proteger nuestro mercado local contra la competencia del café extranjero y (b) conquistar o reconquistar el mercado de aquellos países extranjeros que fueron antes o puedan ser en el porvenir mercados ventajosos para nuestro excelente grano.

MERCADO LOCAL

La protección del mercado local estaría garantizada con el poder conferido a la Legislatura Insular por el Congreso de los Estados Unidos para imponer derechos de importación al café extranjero; si se impidiese de una manera efectiva el contrabando de otros países, y además si en la celebración de tratados de reciprocidad el Gobierno de los Estados Unidos deja a salvo los derechos de importación al café extranjero impuestos por la Legislatura de Puerto Rico; asunto este que requiere una vigilancia constante por parte de nuestras autoridades insulares y de los productores mismos.

La conquista o reconquista de mercados extranjeros es el primer paso de carácter fundamental que hay que dar para la reconstrucción de nuestra industria cafetera. Asunto es este que hay que abordar decidida y valientemente. Para su solución hay que recabar del Congreso de los Estados Unidos, lo que sería el complemento del poder que ya tenemos para imponer derechos de importación al café extranjero, a saber:

Facultad para el Gobierno Insular de concertar, en lo que respecta al café, tratados de reciprocidad con países que estén dispuestos a consumir nuestro grano, a cambio de razonables rebajas en las tarifas aduaneras de artículos procedentes de dichos países importados en Puerto Rico para el consumo exclusivo de la Isla. Esto no sería pedir nada utópico. Si el Congreso nos dio poder

RON CANDADO

Industria Nativa.

CADA DIA MEJOR

DISTRIBUIDOR:

RAMON ESCRIBA

SAN JUAN. P. R.

para gravar la importación de café extranjero, bien puede y debe dárselo para rebajar los derechos de artículos que el país consume, máxime cuando el ejercicio de ese poder se limitaría a aquellos casos en que fuese necesario para restablecer el comercio extranjero en uno de nuestros principales productos agrícolas.

Los efectos de esta medida serían: en el orden económico, abrir un campo comercial ilimitado a nuestro café, que podría convertirse en el transecurso de algunos años, en nuestra principal riqueza agrícola, si no en volúmen, en fuente de beneficios y bienestar general; y además, abaratar el costo de los artículos importados a base de los tratados de reciprocidad que se celebrasen. En el orden político, sería el reconocimiento del derecho al ejercicio de nuestra soberanía para la consecución de la felicidad de nuestro pueblo. Sería la primera línea en el perfilamiento de nuestra personalidad económica y política y bien valdría la pena entablar una buena pelea para conseguir tan alto objetivo.

FINANZAS

El asunto de las finanzas de la industria cafetera comprende:

- 1.—Créditos refaccionarios.
- 2.—Reajuste de las deudas hipotecarias y flotante de los cosecheros.

El asunto de la refacción de las cosechas no requiere acción especial e inmediata ahora. Resuelto el problema del reajuste de las deudas del productor, la refacción se resuelve fácilmente a través de las instituciones de crédito existentes. Es pues, la solución del problema del reajuste de las deudas, con vistas a consolidar la situación económica de los cosecheros, de café, lo que hay que buscar ahora; y esto es una cuestión doble, que comprende:

(a) reajuste del montante de la deuda.

(b) reajuste de los plazos e intereses.

Como cuestión de sana política económica, puede sentarse el principio de que

para la solución de una crisis como aquella por la cual está atravesando el mundo actualmente, los créditos, tanto hipotecarios como de cualquier otra clase, tienen que ser objeto del mismo reajuste que sufren todos los demás factores económicos. La insistencia de los acreedores en no aceptar la necesidad de tal reajuste, no produce otro efecto que aumentar de día en día el desequilibrio entre las obligaciones de los deudores y su capacidad para afrontarlas; desequilibrio que al fin y al cabo termina en un colapso completo y en la pérdida misma de las acreencias, en su totalidad o en su mayor parte.

En el caso específico de los cosecheros de café de Puerto Rico, que han visto destruidas sus plantaciones por dos ciclones, y reducido el valor intrínseco y potencial de sus propiedades en más del 50%, es absurdo esperar que la enorme pérdida grave únicamente sobre el capital del productor, y que quede íntegramente a salvo el capital del acreedor. El insistir en esta política de rígida inflexibilidad de los créditos impedirá el desenvolvimiento de la producción cafetera, y culminará con la pérdida total del capital, la eliminación de los actuales propietarios, el estancamiento o desaparición de la industria, y, en último término, en pérdidas para los mismos acreedores, mayores que la que sufrirán en un reajuste de sus créditos que permitiera el restablecimiento de la normalidad y el desarrollo progresivo de la producción cafetera sobre bases lucrativas.

Lo que es cierto del montante de los créditos, es cierto también de los plazos y de los intereses. Cualquier deuda resulta onerosa, si el pago de los intereses y de los plazos de capital no se ajustan a los ingresos normales del deudor, de modo que las obligaciones se paguen con beneficios y no con parte del capital. Cuando en un negocio cualquiera hay que pagar plazos e intereses de deudas fijas con el capital, el negocio está segura y fatalmente en camino de la bancarrota, a no ser que el deudor disponga de reservas para hacer frente a tales obligaciones.

En el caso de las deudas fijas de los agricultores de café, (deudas hipotecarias y deudas flotantes resultantes de déficits anteriores), una vez restablecida la capacidad productiva de las fincas y conquistados o reconquistados los mercados necesarios para el éxito económico de la industria, los pagos de capital e intereses deben fijarse a base de la capacidad para pagar de cada productor, que no es otra cosa que el montante de sus ganancias netas menos una cantidad razonable para la subsistencia del agricultor y su familia.

Lo expuesto anteriormente nos lleva a reconocer la necesidad de enmendar las leyes federales de crédito agrícola, para que al aplicarse a Puerto Rico, se puedan adoptar las siguientes medidas:

- 1.—Rebaja del montante de los créditos hipotecarios del Federal Land Bank en proporción a la depreciación sufrida por las fincas a causa de los ciclones y de la crisis general, desde la fecha en que tales créditos fueron establecidos hasta ahora.
- 2.—Extensión de los créditos hipotecarios o concesión de nuevos créditos también hipotecarios para el reajuste y liquidación de las demás deudas del agricultor.
- 3.—Determinación, para los efectos del pago de capital e intereses sobre toda la deuda hipotecaria así consolidada, de los probables ingresos netos del agricultor en cada caso específico, debiendo tenerse en cuenta para la determinación de tales ingresos las probabilidades de posibles y periódicas catástrofes.
- 4.—Fijación en cada caso particular y sobre la base establecida en el párrafo anterior, del montante anual de pagos de capital e intereses, y
- 5.—Cancelación total de deudas a la Comisión Rehabilitadora.

CONCLUSION

Estas son, en mi opinión, las medidas de carácter fundamental que hay que adoptar para dar sólida base económica al negocio del café, y salvar de una ruina segura a los cosecheros. Sin esto o algo como esto, todas las medidas y ayudas de rehabilitación, y todos los planes de reconstrucción que se pongan en práctica serán meros paliativos, que apenas si podrán prolongar la agonía de esta importantísima rama de la agricultura puertorriqueña.

Suplícole nuevamente extienda a la asamblea el testimonio de mi simpatía y mi disposición a cooperar en todo tiempo en la solución de los problemas agrícolas del país.

Suyo afectuosamente,

(Fdo.) Enrique Landrón

DUEÑOS DE ANIMALES

El Dr. Daniels pone a disposición de Uds. un buen número de Remedios Garantizados para Caballos, Vacas, Mulos, Bueyes, Cerdos, Perros y Aves.

Enviamos libros gratis y Medicinas si su Farmacia no los tiene. Escriba a nuestro Agente:

E. SANZ CARRION

Arecibo, P. R.

El problema de las deficiencias en Potasa resuelto por Químicos del Departamento de Agricultura Federal

La misteriosa desaparición de potasa en muestras de abono mezclado, problema que había preocupado grandemente a los químicos y manufactureros de fertilizantes, ha sido resuelto por los químicos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

La pérdida de potasa en muestras de abono mezclado analizadas por químicos competentes, tanto federales como de los diferentes Estados, había desconcertado y confundido por muchos años, a los más hábiles especialistas en la materia. Se creía que la potasa asimilable se perdía debido a una reacción con constituyentes de la mezcla, precipitándose un compuesto insoluble en agua.

Los químicos federales han encontrado que no ocurre ningún cambio químico que ocasione pér-

cida de potasa asimilable en los abonos, pero que con los actuales métodos de determinar el contenido de potasa en abonos se forman ciertas substancias, en el curso del análisis químico, que crean una capa protectora sobre las partículas de potasa, lo que impide una determinación correcta de la potasa. **ESTO ES, LA PERDIDA DE POTASA EN LAS MEZCLAS DE ABONO SE DEBE A UN ERROR EN EL METODO OFICIAL DE ANALISIS DE LA MUESTRA.**

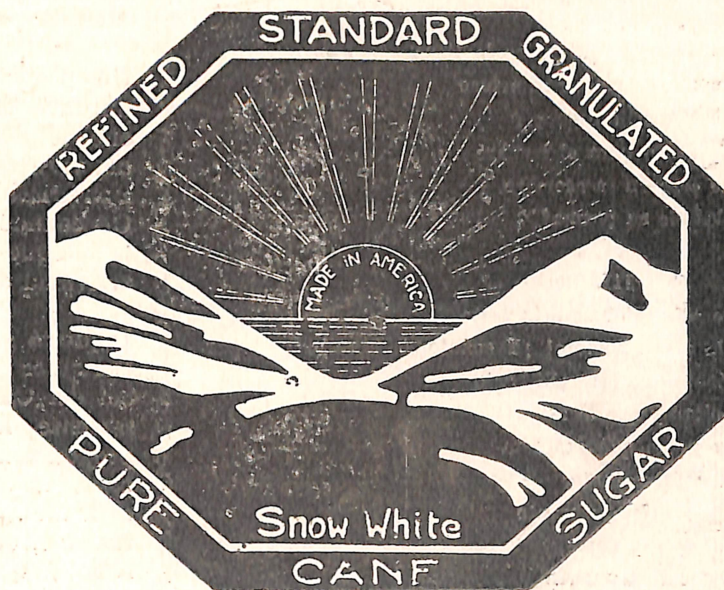
A petición de la National Fertilizer Association, el Dr. William H. Ross y otros químicos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos se dedicaron a solucionar tan interesante problema. El resultado de sus investigaciones se presentará ante "The Association of Official Agricultural Chemists"

en su reunión anual que se verificará en Washington, D. C. el 29, 30 y 31 de octubre de 1934.

(Traducido del American Fertilizer de Octubre 6, de 1934)

La anterior información es de gran interés para los agricultores de Puerto Rico y para el buen nombre de las fábricas de abono locales. Durante los últimos meses ha habido un número anormal de muestras de abono que al ser analizadas por los químicos del Departamento de Agricultura de Puerto Rico han resultado deficientes en potasa, lo que puede atribuirse, como se explica arriba, a un error en los métodos oficiales de análisis para la determinación de la potasa soluble en agua.

PROTEJA LAS INDUSTRIAS NATIVAS



La Mejor Azúcar - De Consumo General

Porto Rican American Sugar Refinery, Inc.

UNA RAIZ TAN SOLO, PENSADOR

Para José L. Pesquera, que tiene algo de la raíz y algo del árbol.

I.

Ya que tan sólo al meditar te entregas de lleno, con el alma y con la vida, y ya que, sin escrúpulos, te anegas en la contemplación, mira la erguida majestad de los árboles, la vega, que es tantas veces madre, y esa herida que traza el surco, y luego, florecida, por fin el fruto al labrador entrega.

Y cómo la raíz quita al terreno el desperdicio humano, el bajo cieno, que disuelve al contacto de la lluvia, y lo transforma con esfuerzo opimo en la pulpa de oro del racimo o el oro en grano de la espiga rubia.

II.

¡Trocar el cieno en oro! ¡Y cómo yace! Y es tanta la humildad con que se esconde para hacer su labor, que el alma se hace esta pregunta interiormente: "¿En dónde verá a su Dios? ¿Hacia qué punto nace el sol de su Universo? ¿Quién responde a la voz de su duda, cuando ahonde ese afanar que nunca satisface?"

"¿No tendrá un alma? Mas si no la tiene, ¿por qué en el mundo a convivir se aviene y, como parte del tremendo esquema hace del cieno un fruto para el hombre sin que su propio corazón se asombre ante la inmensidad de su poema?"

III.

Breve, humilde raíz, ¡cuánto más vasta es tu labor que la de un hombre! ¡Y cuánto de abnegación tiene tu vida! ¡Si hasta no sabes que te elevo y que te canto!

Este vaivén perpetuo que desgasta el engranaje del vivir es tanto, que mal vale la pena y el quebranto del inútil esfuerzo que lo gasta.

Diminuta raíz que Dios pusiera dentro del alma de la sementera, yo cambiara mi vida tormentosa por tu vivir anónimo y sereno, si, como tú, lograra con el cieno hacer tan sólo un pétalo de rosa.

JOSE ANTONIO DAVILA

Oct. de 1934.

Independencia Económica

Sentirse ECONOMICAMENTE INDEPENDIENTE, libre de preocupaciones monetarias en los años en que las fuerzas físicas se apocan y la potencialidad adquisitiva del individuo va desapareciendo, es sin duda alguna la suprema aspiración de todo hombre.

Para algunos, los menos, esta aspiración se cristaliza como por concesión especial de los dioses. Para los otros, la inmensa mayoría, si alguna vez logra disfrutar de semejante bienestar, es a costa de grandes privaciones que casi siempre resultan infructuosas.

Un Bono de Inversión para Pensión en el Sol del Canada le resuelve su problema que fué el mismo que no pudieron resolver los miles de hombres que hoy dependen de la caridad pública o de algún familiar para su subsistencia.

Un pequeño depósito anual durante cierto número de años le garantizará la alegría del vivir mediante su INDEPENDENCIA ECONOMICA cuando el peso de los años le obligue a retirarse de la actividad de los negocios.

Inquiera sobre este Plan a cualquier representante del Sol del Canadá quien gustosamente le preparará una proposición hecha expresamente de acuerdo con sus necesidades. O escriba directamente, dando su edad y la fecha en que quisiera empezar a disfrutar este privilegio a la

**SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA,
SAN JUAN, PUERTO RICO.**

Lo agricultores de Camuy celebran una asamblea magna en la unidad rural del Barrio Piedra Gorda

El domingo 28 de octubre, se llevó a cabo en la Segunda Unidad Rural del barrio "Piedra Gorda" de Camuy, bajo los auspicios de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, una importante asamblea de agricultores, que resultó insuperable. Invadían el amplio salón y pasillos de aquella Unidad Rural, más de 900 personas. Había representaciones agrarias de distintas localidades, de organismos del Gobierno Insular, municipio de Camuy y de la Directiva de la Asociación de Agricultores.

A las dos y media de la tarde comenzó la asamblea presidida por el señor Mariano Mari, Superintendente de la Granja de Arecibo de la División de Fomento Agrícola de la Universidad de Puerto Rico, quien después de haber leído diversas cartas y telegramas de varios señores que se excusaban de no haber podido asistir, entre ellos Mr. Fairbank, Sr. Julio B. Ortiz, don Carlos H. Blondet y Manuel González Quiñones, Secretario de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, éste por haber tenido que ir a Mayaguez a una reunión de cafeteros, pasó a explicar el objeto de la magna asamblea que era tratar de todos aquellos problemas de más inmediata necesidad y conveniencia para los agricultores, así como de las gestiones que debe realizar la Directiva para que se resuelva la situación de los pequeños agricultores de cañas, en relación con el crédito refaccionario de la cooperativa de Aguadilla, hacer activa propaganda en todos los distritos sobre organizaciones cooperativas de producción de frutos menores para el consumo y exportación, así como de frutas citrosas, especialmente en Camuy, Quebradillas y Hatillo. El señor Mari hizo muy importantes manifestaciones alrededor de los diversos métodos de organización, presentando varios ejemplos prácticos.

Habló el señor Juan Rodríguez Lla-brés, Ayudante Inspector de Escuelas, haciendo atinadas consideraciones alrededor de varios de los problemas que motivaban la asamblea y ofreció en su nombre y en el del Comisionado de Educación, Hon. José Padín, toda la cooperación posible que estuviera a su alcance para ayuda y beneficio de la agricultura y de los agricultores de Puerto Rico.

La Asociación de Agricultores de Puerto Rico se hallaba representada por don Francisco Ríig, tercer Vice-Presidente de la misma, don Julio Gandía, miem-

bro de la Directiva, don Joaquín D. Yordán, ex-Director y el Ldo. Torres Monge, Tesorero.

El señor Torres Monge, se extendió en amplias consideraciones sobre la empobrecida y desorganizada vida agrícola actual de este país, en cuanto concierne a pequeños y medianos agricultores, cada día en mayor decadencia y más acosados por infinitas dificultades de la crisis reinante que les estrecha duramente en su cerco de bronce, hallándose entre otros de esos diversos males, el precio poco remunerador que obtiene el pobre agricultor por sus frutos; los apremios que les imponen las circunstancias frecuentes de tener que vender a como le quieran pagar los especuladores goistas, por aquello de que "necesidad obliga". Esto de un lado, y de otro la ausencia de crédito refaccionario a su debido tiempo, las altas contribuciones sobre la propiedad, motivadas por los muchos empréstitos que han originado la enorme deuda pública que gravita sobre el país; las excesivas, onerosas cuotas de seguro de indemnizaciones a obreros; la baja del valor de la propiedad en considerable por ciento; la falta de mercados locales bien organizados y otros cuantos inconvenientes, que sería prolijo enumerar y que son bastante conocidos. El agricultor que todo lo arriesga, salvo excepciones de buena suerte, está viendo con dolorosa pena cómo los precios de sus cosechas suben después que han tenido que vender sus frutos bien baratos.

"Para que los agricultores se den a reflexionar acerca de los intermediarios Monge, voy a referir dos casos, uno que poco escrupulosos, dijo el Sr. Torres no recuerdo en qué folleto lo leí y otro que me lo refirió el propio interesado: un agricultor recibió un mensaje telegráfico de un agente de Comisiones de cierta

ciudad a quien había encargado la venta de sus melocotones, diciéndole que los suyos habían llegado en unas condiciones tan dañadas que casi no valía la pena ofrecerlos. El hombre salió enseguida a ver a su agente, a quien se le presentó sin dársele a conocer, manifestándole que deseaba comprar buenos melocotones y le preguntaba si tenía de ellos, a lo que le contestó el agente que pasara con él al patio para enseñarle un furgón de los más selectos que habían venido a la ciudad, repitiéndole que jamás había visto nada más excelente que aquellos melocotones. Al ver que éstos eran los suyos, el agricultor se indignó, sacó un revolver y le apuntó, terminando la escena en que el agente le dió el precio debido al agricultor.

Hace muy poco, otro agricultor cercano a la ciudad de San Juan, sembró varias cuerdas de tomates obteniendo una magnífica cosecha y cuando ofreció su producto en venta, ciertos negociantes del ramo que estaban detallando ese fruto a razón de \$10.00 quintal, le ofrecieron pagarle solamente dos dólares quintal, también sus tomates, entonces tal, y cuando el vendedor se dispuso a los especuladores le subieron su oferta.

Estos dos hechos son perfil bastante saliente de lo que acontece en la realidad a nuestros pequeños y medianos agricultores en relación con sus frutos, lo que demuestra una vez más la imperiosa necesidad que tienen los agricultores de organizarse debidamente en todos sus sectores, no solo para sembrar, sino también para atender ellos mismos en lo posible cuanto se relacione con la parte comercial de sus productos, única manera segura de obtener el mejor partido de los frutos de su trabajo."

"Hay tres vocablos insustituibles que señalan a los agricultores prácticas orien-

ALIMENTE SUS VACAS CON
"HEXITE 20%"
para MAS LECHE a MENOS COSTO
Más gustoso—más digerible—y más uniforme.

Fabricado por la Kellogg Company, Battle Creek, Mich., EE. UU.
 Distribuidor Exclusivo: B. FERNANDEZ & HNOS., Suc., San Juan, Puerto Rico

raciones de efectiva defensa económica: organización, cooperación y coordinación de propósitos en acción y medios."

"Sin esos factores de vida colectiva fecunda, nuestros pequeños agricultores no podrán llegar a realizar sus anhelos de liberación y redención económica; la abeja aislada difícilmente producirá miel ni cera abundante."

Nuestro agricultor pequeño y mediano está frente al siguiente dilema: cambio de hábitos, nuevos métodos de acción organizada, cooperación y coordinación de esfuerzos propios, sanos principios y rectos procedimientos, o ruina y miseria inevitable. La mayoría de los habitantes del país vive en la zona rural. Esta verdad la confirma el censo de población y es preciso que los agricultores se den cuenta cabal de la fuerza que representan y que tienen en sus manos para poderla usar en propio beneficio, para intervenir desde su campo en los problemas públicos del Gobierno Insular y municipal, para lo que solo necesitarían sacudir la indiferencia y la apatía en que viven, disponiéndose a usar el poder extraordinario que tienen en sus manos, y no continuar como el enfermo que resiste al medicamento que puede curarlo o amornar el padecimiento de sus males."

El señor Torres Monge fué muy aplaudido.

Siguió el señor Gregorio Ríos Lavienna, representante de la Unidad de Fomento Agrario de Utuado, el que deleitó a la asamblea con sus interesantes explicaciones acerca de todas las ventajas que se pueden obtener de los diferentes productos que se cosechan en el país, y al efecto hizo una demostración de mangos, panapén, panas en granos, remolacha, salsa de tomates, habas y habichuelas tiernas, envasadas cuidadosamente a costo bastante limitado. Las demostraciones que hizo el señor Lavienna evidencian sus conocimientos y capacidad en la materia que trató. Muchos hombres como éste harían un gran servicio a Puerto Rico repitiendo las demostraciones que hizo en esta asamblea por todos los pueblos y barrios del país. La asamblea expresó sus simpatías al señor Ríos Lavienna con merecidos nutridos aplausos.

Habló el señor Teodoro Soto, agente agrícola del distrito de Arecibo, en representación del servicio de Fomento Agrícola de la Universidad de Puerto Rico, explicando la labor que realizan los agricultores en relación con sus siembras y consultas que sobre diversos aspectos le hacen con frecuencia, a los cuales trata de ayudar en todo lo que de él depende. La asamblea aplaudió al señor Soto.

Tocó el turno al señor Francisco Roig, Vice-Presidente de la Asociación de Agri-

cultores de Puerto Rico, extendiéndose en diversas consideraciones sobre las relaciones de los agricultores entre sí y con la de los trabajadores. Recomendó la conveniencia de la organización de los sectores agrícolas, combatió los procedimientos de la política partidista como el peor "gorgojo" que hace daño en la vida social y al mismo agricultor, trató de los problemas de más urgencia e interés colectivo, y expuso sus opiniones acerca de cómo debe ser el trato de los agricultores a sus trabajadores, a los cuales deben considerarse como seres humanos que son, sin comprometer los métodos de orden y disciplina que deben observarse en la buena administración de una propiedad, ayudándolos en todo lo que se pueda, sin quebrantar el mutuo respeto a los derechos de cada cual, en armonía y concordia de unos y otros intereses. El señor Roig, que es un líder agrario muy querido en Camuy, por haber pasado en uno de sus barrios muchos días de su juventud, fué ovacionado por la asamblea.

Don Joaquín D. Yordán expresó su admiración por el progreso que había rea-

lizado la Junta de Agricultores camuynos, que en tan poco tiempo de haberse organizado, apenas tres meses, había podido nutrirse con tanta fortaleza, levantando los entusiasmos optimistas que habían permitido traer a esta asamblea que fué un éxito espléndido, un conglomerado como el que allí se encontraba esa tarde.

Llevó a la asamblea la simpática sufragencia de que se dotara al barrio de un cinematógrafo y al pueblo de una escuela de comercio como medios sociales de esparcimiento de espíritu y de expansión del pensamiento, en bien de la cultura general y para testimoniar el propósito de atender al mayor éxito de todas las actividades progresivas de la comunidad. Habló con elocuencia de economía política, expresando lo que en un pueblo significan las relaciones cívicas de sus componentes, lo que es y debe ser la labor de los partidos políticos como instrumentos de opinión y la cooperación que se le debe prestar a los ciudadanos que el pueblo elige para administrar sus intereses en bien de la comunidad, explicando con énfasis, que termi-



REFRIGERACION ADECUADA

Los modernos vapores de la Porto Rico Line están provistos de refrigeración científicamente aplicada para la transportación de frutas y mercancías en perfecto estado de conservación.

Obtenga refrigeración adecuada para sus embarques, utilizando la Porto Rico Line, 87 horas a Nueva York.

PARA MAS INFORMES DIRIJASE A
**THE NEW YORK AND PORTO RICO
STEAMSHIP COMPANY**

Muelle No. 1, Tel. 671. — San Juan, Puerto Rico.

Foot of Wall Street, New York, N. Y.

708 Canal Bank Building New Orleans La.

nada la función de los partidos al ejercer los ciudadanos el privilegio del sufragio para elegir sus mandatarios, deben cesar todos los prejuicios y levantarse alto el espíritu fraternal del pueblo, pensando y actuando conjuntamente todas sus unidades en el bien y en el progreso general.

Se extendió en otras importantes consideraciones, y terminó estimulando a los agricultores de Camuy para que intensificaran sus empeños en fortalecer y engrandecer cada día más la Asociación Local de Agricultores, como factor de progreso y de defensa de sus intereses y mantener íntimas relaciones y firme, leal e inquebrantable adhesión a la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, para que en franca comunión patriótica se puedan resolver los problemas de vida del país y luchar por el bienestar y la felicidad de la patria. El Sr. Yordán fué aplaudido y felicitado por sus palabras de espíritu optimista.

El Dr. Alúm, Pres. Hon. y Consultor de la Junta Local de Agricultores de Camuy, cerró el acto, haciendo un llamamiento enérgico y elocuente a los agricultores del país, para que se unan en apretado haz, para poder obtener los resultados que ellos merecen en la rehabilitación agrícola que se avecina. Tuvo

conceptos patrióticos demandando que esa fuerza latente y poderosa que es la agricultura, fuente del futuro bienestar económico y patriótico, se oriente debidamente y obtenga frutos óptimos de felicidad, para esta bendita y querida tierra nuestra.

Cuando se concluyó la asamblea el señor don Francisco Roig propuso que se le atendiera un momento para decir dos palabras, en atención a que se había enterado de que se hallaban en el salón el señor Alcalde y otros ejecutivos de la municipalidad de Camuy, y él quería solicitar del señor Alcalde que tuviera la bondad de decir algo a la asamblea. En su lugar lo hizo el señor Vega del Río, Comisionado Local de Educación, manifestando que habiendo presenciado todos ellos con el mayor regocijo, que los agricultores habían tratado en aquel acto sus asuntos fuera de toda clase de partidismos políticos, les ofrecían su más resuelta cooperación para ayudar también a los agricultores de Camuy en cuanto pudieran hacer en su beneficio y bienestar de toda la comunidad.

Seguidamente la asamblea en masa acordó una demostración de cortesía al señor Alcalde y los demás ejecutivos que allí se hallaban, despidiéndolos con un aplauso afectuoso.

Así terminó la asamblea de agricultores celebrada el domingo último en la Segunda Unidad Rural de Camuy, asamblea que fué un éxito resonante que mereció infinitas felicitaciones para la entusiasta y activa Junta Local de Agricultores y su Presidente, el señor Manuel Acevedo, que la organizó con la cooperación de sus demás compañeros de la Junta.

Noticiero

Hemos tenido la satisfacción de recibir los primeros números del importante diario mercantil y de intereses generales "Noticiero" que se acaba de fundar en la Habana bajo la competente dirección del culto periodista don Manuel Camío. "Noticiero" es un alto exponente de las actividades comerciales y agrícolas de Cuba. Contiene amplia información comercial y estadística y discute con autoridad y energía los más serios problemas económicos de la hermosa Antilla.

Descamos al nuevo colega larga y próspera vida y dejamos gustosos establecido el canje.

SHERWIN-WILLIAMS

PINTURAS-BARNICES-ESMALTES DE ALTA CALIDAD - PRODUCTOS QUIMICOS etc.

SWP

PINTURA PARA USO GENERAL
DE COLORES INALTERABLES

Flat-Tone

PINTURA SIN BRILLO-ACABADO
DE SEDA-PARA INTERIORES

STUCCO
AND CONCRETE PAINT

EL ACABADO PERFECTO
PARA PAREDES DE CONCRETO
EXPUESTAS A LA INTemperie

Metablastic

PINTURA ESPECIAL, PROTECTORA
DE SUPERFICIES METALICAS

ENAMELOID

EL ESMALTE DECORATIVO DE
MODA PARA EMBELLECEr
SUS MUEBLES

KROMIC METAL PRIMER

PINTURA PARA IMPRIMACION
DE SUPERFICIES METALICAS

FLO-LAC

EL TINTE BARNIZ PARA
MILES DE USOS

FLO-WAX

UNA CERA EN FORMA LIQUIDA
PARA DAR A LOS PISOS
EL BRILLO DE UN ESPEJO



CUBREN LA TIERRA

ESTA ES LA MARCA QUE
PROTEJE
LA BUENA CALIDAD DE NUESTROS PRODUCTOS

Los Muchachos

SUCS. DE A. MAYOL & CO.

SAN JUAN, PUERTO RICO.

Banco Popular de Puerto Rico

Estado Condensado de su situación en la tarde del
9 de Octubre de 1934.

ACTIVO

Caja y Bancos	\$832,931.83	
Bonos del Gobierno de Estados Unidos y Puerto Rico	81,583.75	\$ 914,515.58
Otros Bonos y valores		5,980.00
Préstamos y Descuentos		1,079,120.25
Departamento de Préstamos Personales (Mor- ris Plan)		278,039.44
Edificios del Banco y Propiedades		161,679.66
Mobiliario e Instalación		21,607.87
Obligaciones de Clientes compradas y vendidas con nuestro endoso (per contra)		794,935.40
Obligaciones garantizando Cartas de Crédito..		111,027.06
Bonos Emitidos sobre propiedades del Ban- co (per contra)		56,500.00
Dividendos Pagados		30,000.00
Otros Recursos		33,801.25
		<u>\$3,487,206.51</u>

PASIVO

Capital Pagado	\$500,000.00	
Obligaciones para Capital	250,000.00	
Fondo de Reserva	25,000.00	
Beneficios a Distribuir	79,946.62	854,946.62

DEPOSITOS

Depósitos del Público: Cuentas Corrientes a la Vista	\$766,697.57	
Depósitos del Público: Sección de Ahorros.....	505,914.62	
Depósitos del Gobierno Insular, Municipios y Universidad de Puerto Rico (Respal- dados con colateral)	279,215.81	
Depósitos recibidos a cuenta de Préstamos Personales	119,330.42	1,671,158.42
Cartas de Crédito		91,343.75
Aceptaciones de Clientes compradas y vendi- das con nuestro endoso (per contra)		794,935.40
Bonos Emitidos sobre Propiedades del Banco (Per Contra)		56,500.00
Obligaciones a Pagar		4,763.01
Cuentas varias		13,559.31
		<u>\$3,487,206.51</u>

San Juan, P. R., octubre 10, 1934

M. H. BALZAC,
Sub-Gerente-Auditor,

RAMON MAGRIÑA,
Gerente.

EL ABONAMIENTO DE LA CAÑA

BAJO LA LEY "COSTIGAN-

JONES".

La falta de crédito que experimenta el sembrador de caña por no conocer la proporción que se le permitirá aprovechar de su cosecha venidera, ha obligado a la mayoría de los agricultores a dejar de abonar sus campos o por lo menos a usar menos abono del que sus cañas normalmente requieren.

Las desventajas que resultan para el agricultor en el campo económico son dos, una de efecto inmediato, la otra de efecto tardío pero en su consecuencia tal vez más seria.

Según publica la prensa se liquidará el excedente de caña al sembrador a razón de \$4 por tonelada. De modo que el no haber abonado le cuesta al agricultor \$4, menos el costo del abono por cada tonelada que merma su cosecha por la falta de nutrición adecuada.

La otra desventaja, la más seria, es el empobrecimiento del suelo. La caña al no recibir nutrimento en forma de abonos, extrae del suelo lo que normalmente contiene de elementos nutritivos y lo deja agotado, sin fuerzas para producir otra cosecha. Aunque es de esperarse que para la próxima siembra el agricultor dispondrá del crédito necesario para conseguir el abono que necesite, no es lo mismo sembrar caña en un suelo empobrecido que en un suelo fértil.

También los tocones de la caña sin abonar son más débiles que los tocones normales y contribuirá para que el rendimiento por cuerda de la cosecha 1935-36 sea reducido.

Recomendamos al sembrador de caña que una vez que sepa su cuota de caña para moler durante el año 1935-36, no tome como base para calcular el número de cuerdas que debe sembrar el término medio de su rendimiento de caña del año actual, mucho menos el del año anterior, sino que debe sembrar más cuerdas porque aunque vuelva a abonar, el suelo no recupera en un año las fuerzas perdidas.

La dificultad para reconstruir la fertilidad de los suelos es mayor tocante a su contenido de Potasa y como cada tonelada de caña cosechada extrae del suelo más o menos 3 lbs. de Potasa pura (K₂O), son más o menos 6 lbs. de Muriato de Potasa por tonelada de la cosecha de caña de 1934-35 que debe aplicarse encima de la aplicación rudimentaria en la siembra de 1935.

N. V. POTASH EXPORT MY., INC.

San Juan, P. R. Puerto Rico Office
Edif. Ochoa No. 201.

El nuevo trato bajo una ley inhumana

Sr. José L. Pesquera,
Pte., Asociación de Agricultores de P. R.,
San Juan, P. R.

Estimado amigo:

Para agravar la situación reinante en cuanto a la ley de Indemnizaciones a Obreros se refiere, voy a darle algunos detalles de las nuevas actuaciones que están llevando a cabo agentes-inspectores y aseguradores del Departamento del Trabajo.

Estos agentes requieren a los agricultores la presentación de libros contentivos de las nóminas de peones pagados, y si están conformes con el examen fijan y certifican la cantidad, pero entonces les preguntan el número de arrimados que residen en la finca y cargan al agricultor de tres a seis dólares por cada vivienda existente en la finca para el uso de los peones; alegando para esto que esa vivienda que el propietario facilita gratis al peón es un beneficio para el propietario puesto que de este modo le da menos jornal, y que ese jornal que deja de percibir el peón por el beneficio de la casa debe computarse también para el pago de Indemnizaciones a Obreros aumentando la nómina de jornales.

Pero esto todavía es poco, y consideran el número de familias que habita en cada finca, como que cada una de estas familias puede tener algunas matas sembradas para su uso o a medias, o que tenga o pueda tener algunos animales en la finca, y considerándoles como apareceros computan un promedio de noventa y dos dólares por cada una de las familias que reside en la finca. Para citarles un caso, le diré que, un propietario del barrio de Limaní de esta municipalidad declaró en sus nóminas de trabajo sobre cuatro mil dólares por pago de peones en todo gasto en la finca, y entonces, sobre esta cantidad le quieren aumentar noventa y seis dólares sobre cada una de las diez y seis familias que viven en la finca porque, dicen, esas familias tienen el beneficio de la casa y alguna mata que pueden tener sembrada.

Se llega al caso de que le exigen al propietario que diga si el mayordomo o capataz de la finca se alimenta o toma sus comidas en la misma casa del principal, y en este caso computan también el valor de la comida que pueda gastar ese empleado a fin de que se calcule como un gasto en la nómina de obreros.

En el caso que le he citado, acudí donde el empleado que estaba actuan-

do, y después de muchas aclaraciones convino en que el propietario firmara un affidavit probando que sus peones no tenían absolutamente ninguna siembra en la finca para rebajarle la cantidad, cargándole solamente de tres a seis dólares por el beneficio de las casas a los peones. Es decir que según esta interpretación dada por el encargado de imponer las cuotas de obreros, el agricultor tendrá que pagar en adición al trabajo que hace con peones en su finca, por el beneficio de la vivienda gratis al peón (cuyas casas pagan contribución sobre la propiedad), y también, por aquellos jornales imaginarios que representa la labor de un peón en su huerto o conuco, si lo tiene, en sus horas libres y para su exclusivo beneficio.

Esto está levantando una tempestad en estos campos, y cuando se está pensando en la siembra de frutos menores, y cuando es mas necesario que el peón reciba estímulo y ayuda para que pueda cooperar, tales siembras, cuando la Rehabilitadora presta semillas y los propietarios estaban viendo con buenos ojos que sus agregados hicieran algunas siembras, viene esta nueva interpretación de la ley de Obreros, que hará forzosamen-

te que los dueños de fincas prohiban terminantemente que sus arrimados tengan en sus casas ni siquiera un ave de corral, y a que se les fije un canon de arrendamiento por la casa que ocupan los peones, lo que agravará su situación económica, sin conseguir aumento de jornal alguno debido a la miseria reinante; o a que los propietarios se decidan a lanzar de sus fincas por la vía judicial miles de jornaleros, lo que como usted comprenderá, traería un trastorno inmenso en estos momentos.

Confiamos en que Usted, con mayor conocimiento de la Ley nos indicará qué podemos hacer y organizará una propaganda para nuestros agricultores; y si es necesario llevará este caso ante el Honorable Gobernador y demás autoridades para saber si es que en este país se entiede por nuestro gobierno como bendiciones del nuevo trato, esa forma de molestar y agotar la paciencia del arruinado agricultor.

Queda de Usted como siempre su
afmo. S. S. y amigo,

Víctor Fusté,
Secretario Sección Cafetera de la asociación de Agricultores.

A V I S O

A los agricultores de algodón de Puerto Rico

\$10.00 por cuerda a los agricultores de algodón es un buen estímulo para levantar nuevamente la siembra de algodón: procede desde ahora ir pensando en el desmotado de su algodón ya que el Gobierno solamente tiene en mente la Compra de una sola desmotadora —lo que no resolverá este problema.

The Sea Island Cotton Gin Company,
VIDALIA, GA.

Se complace una vez más en ofrecerles sus desmotadoras fabricadas expresamente para desmotar algodón "Sea Island".

Pronto embarque, facilidades para el pago, etc.

AGENTES:

Compañía Algodonera de Puerto Rico
LAJAS, P. R.

Sub-Agencias: Playa de Ponce, Aguadilla y Arecibo

Preservativos Para Maderas BRUCE

Los más eficaces y prácticos — Tenemos la línea más completa
en su clase — Productos de origen

GENUINAMENTE AMERICANO

PRESERVITOL BRUCE

- 1—Inmuniza la madera contra la pudrición.
- 2—Evita la destrucción de la madera por la polilla, el comejen y otros insectos.
- 3—Alarga, por lo tanto, considerablemente, la vida de la madera.
- 4—Tiene gran poder tóxico y penetrativo.
- 5—Después de aplicado el Preservitol queda la madera prácticamente en su color natural. Las ventanas, puertas y toda clase de maderámenes impregnado con Preservitol, puede pintarse poco después de aplicado el preservativo.

TERMINIX BRUCE

El UNICO producto que detiene eficazmente la destrucción de la madera cuando ya está infectada.

Todos los preservativos BRUCE son producidos por la fábrica más importante en su ramo en los Estados Unidos y son productos GENUINAMENTE americanos. Vienen ya preparados de la fábrica, bajo la más rigurosa inspección de su personal técnico.

CARLOS R. ROSSI

Agente General

Tetuán 5 (al lado del Hotel Palace)

Teléfono 1984 — San Juan, P. R. — Apartado 1412

Dolor cólico de los caballos

NOTAS Y CONOCIMIENTOS UTILES PARA LOS DUEÑOS DE CABALLOS

Para los que tienen un caballo, una mula o un buey, saben que desde el Cíclon de San Felipe son comunes los casos de Cólico Flatulento o ventoso y que estos ocurren casi invariablemente, de agosto a enero de cada año.

Se han hecho numerosos estudios sobre el Cólico del caballo y últimamente, varios especialistas estuvieron en las Islas Vírgenes estudiando sus causas. Estos especialistas recomendaban como un buen método de curación el áloes en forma de un bolo purgante.

Indudablemente que ellos han comprobado que el Cólico conlleva una fermentación intestinal que va elaborando gases rápidamente y congestiona y paraliza las funciones de varios órganos eliminadores del sistema como son los riñones, la vejiga, los intestinos, etc.

A menudo se incurre en el error de purgar un caballo con sales (Sal Sosa o Sulfato de Sodio y Sal de Higuera) que son sumamente irritantes para las vías digestivas del caballo y pueden ocasionar más tarde ulceraciones intestinales.

Es siempre preferible el Aloes debidamente dosificado y combinado con substancias vegetales inofensivas que más bien tiendan a restablecer las funciones de esos órganos sin causar grave irritación ni producir estreñimiento más tarde.

El Cólico flatulento se distingue claramente porque el caballo se revuelca, desesperado, escarba con las patas delanteras; se mira febrilmente hacia los ijares y luego queda un tiempo triste, sudá profusamente, resuella con dificultad, tal vez se acuesta o tal vez no.

Sumínistrese al animal, inmediatamente, un bolo Purgante, procurando que lo ingiera totalmente o echándole otro si lo expulsa. Sin embargo el Bolo pasa bien por el tragadero si se tiene la precaución de mojarlo en agua tibia e introducirlo bien atrás de la lengua por el lado izquierdo, donde queda el tragadero. Deberá mantenerse el animal con la cabeza un poco alta, hasta que trague el bolo, lo cual se hace más fácil ayudándolo con algunos tragos de agua tibia. Algunos criadores en casos extremados rompen el bolo y lo dan con una botella, a la que se aplica un Tubo Especial para purgar, con lo cual se protege la botella y se evita que se lastime el paladar y los dientes del animal.

Procédese en seguida con fomentos o paños calientes a los lomos. El agua deberá estar hirviendo. Los paños de-

berán exprimirse bien y aplicarse unos detrás de otros, cubriéndolos con paños secos para que conserven el calor. Esta operación, que es de gran alivio para el animal, podrá hacerse en todo el curso del tratamiento, aunque basta en muchos casos con media hora.

A la hora exacta de haber dado el bolo purgante, disuélvase dos papeletas diuréticas del Polvo Renovador en un Tc caliente de jengibre, de uno a dos litros, y dése a beber al animal TRAGO A TRAGO, no se le eche de una vez. El Tubo de purgar es un gran auxiliar para el operador en estos casos.

A la hora y media más o menos que esta bebida comience a darle las Gotas Anticólico, las dos primeras dosis, No. 1 y No. 2, deberán darse de a 60 gotas, siguiendo luego con dosis de a 30 gotas. Este remedio deberá darse cada

diez minutos por reloj hasta que se note el alivio, lo que se consigue por lo regular de la octava a la décima dosis.

A las dos horas de las Gotas puede repetirse el Te como al principio y luego deberá dejarse descansar el animal. No es bueno correr el caballo, ni molestarlo en forma alguna. No permita que se le forme tertulia, ni que se aglomere la gente alrededor. Provéase de un ayudante y practique el tratamiento entre dos o a lo sumo tres personas.

Provea el animal de sombra, aire fresco, mucha paja para cama y evite que se exponga a las corrientes de aire. Este tratamiento no ha fracasado en un solo caso. Si Ud. lo aplica prontamente, con calma y paciencia verá sus resultados dentro de las 24 a las 48 horas. Y recuerde este consejo: Un Bolo cada tres meses limpia al caballo y evita el cólico.

“UN BANCO IDEAL”

Sitio donde se depositan los ahorros de una familia para tenerlos disponibles en un momento de necesidad.

¿QUE BANCO REUNE ESTAS CONDICIONES?

EL BANCO DE PUERTO RICO

Demostración de extractos tomados del estado del 19 de octubre 1934

DEL ACTIVO:

Efectivo en Caja	\$ 134,101.03
Efectivo en Bancos a la Orden	594,096.79
Bonos Libres de toda responsabilidad	42,100.09
Bonos Respondiendo de Depósitos del Gobierno Insular, Cortes, etcétera	100,744.54
	\$871,042.45

DEL PASIVO:

Depósitos del Público	\$ 769,981.51
Depósitos del Gobierno Insular y Sub-Divisiones del mismo garantizados con Colateral	70,843.58
Pagados los Depósitos en su totalidad y sin hacer uso de la Cartera quedaría un sobrante aún de	\$ 840,825.00
	\$ 30,217.36

H. L. COCHRAN
Vice-Pres. - Gerente.

Síntesis de los acuerdos de la asamblea de cafeteros celebrada en Yauco.

1:—Fué aprobado por unanimidad el mensaje sometido a la asamblea por D. Enrique Landrón, leído por el sec. Ejecutivo de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico Sr. González Quiñones.

2:—Fué acuerdo redactar un cable, a sugerencias del señor González Quiñones para ser remitido al jefe de la División de Asuntos Insulares y copias a los señores Pesquera, Iglesias, Menéndez Ramos y Muñoz Marín, recabando el reajuste de cuentas hipotecarias.

3:—Organización: Se acordó llevar a cabo una fuerte campaña de organización de los agricultores de café, nombrando sub-comités en los distintos pueblos cafeteros y celebrando asambleas locales.

4:—Comité de la Sección Cafeteros de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico: Fué acuerdo que este Comité com-

puesto por los señores: Don Eugenio Orsini, Presidente; Don Víctor Fusté, Secretario-Tesorero; y Don Domingo Piovannetti, Don Miguel Morell, Don Pablo Casanovas, Ramón Dapena y Dr. Francisco Sein, continuasen actuando hasta diciembre del año 1935.

5:—Fué aprobada una resolución sobre el "Plan Chardón".

6:—Aprobada una resolución sobre las deudas hipotecarias del Federal Land Bank y la Comisión Rehabilitadora.

7:—Sugerencias del Dr. Sein sobre refacción, cooperativas para frutos menores y otros extremos.

8:—Contribuciones: Someter un memorandum a la Legislatura solicitando la condonación de la contribución sobre las fincas de café, hasta el ejercicio 1934-35

inclusive.

9:—Indemnizaciones a Obreros, Contrabando, adulteración de café, Mercados para nuestro café, Legislación sobre vegetales. En todos estos importantes asuntos fué acuerdo recomendar al comité Directivo continúe trabajando intensamente, con los buenos oficios de la Asociación de Agricultores, para que cada uno de esos asuntos sean resueltos satisfactoriamente.

10:—Caso de Don Luis Sotomayor y otros: En estos casos por injusticias que se alegan cometidas por el Intermediate Credit Bank, fué acuerdo que el comité haga aquellas gestiones al efecto de ver que se corrijan esas injusticias anotadas, si las hubiere.

11:—Se acordó nombrar por el comité varios agricultores (un sub-comité) que se entienda con los hombres del centro de investigaciones científicas de la Universidad en cuanto a café hace referencia.

12:—Recabar del Dr. Meyer, Gobernador de los Bancos Federales; el envío de economistas para un pronto estudio de los problemas económicos de la agricultura cafetera, con miras al reajuste de la deuda hipotecaria.

Víctor Fusté
Secretario

Aviso a los Agricultores de Puerto Rico

STANDARD WHOLESALE PHOSPHATE AND ACID WORKS, INC.

Baltimore, Md.

Agentes — Distribuidores:

Carlos Armstrong e Hijos, Sucs., S. en C.

Playa de Ponce, P. R.

Abonos químicos, y materias primas para fertilizar caña, café, algodón, tabaco; vegetales, frutas, etc., etc.

Servicio rápido, mercancía superior, precios razonables. Nuestros abonos son garantizados bajo fianza de acuerdo con la nueva Ley de Abonos de Puerto Rico. Hemos servido a la Agricultura de Puerto Rico por muchos años; estamos a sus órdenes.

INFORME ANUAL DE LA COMISION NACIONAL DE PROPAGANDA Y DEFENSA DEL TABACO HABANO.

La Comisión Nacional de Propaganda y Defensa del Tabaco Habano, de la República de Cuba, ha tenido la gentileza de obsequiarnos con un ejemplar de la "Memoria" de los trabajos realizados por dicha Comisión durante el período comprendido del 1ro. de mayo de 1933 al 30 de abril de 1934. El tomo contiene 267 páginas de interesante información relativa a las actividades desarrolladas en defensa del tabaco de Cuba y compilación de valiosa estadística.

Agradecemos el obsequio.

La clarividencia de Simón Patiño

Nueva York (SIPA).—La clarividencia de Simón Patiño se extiende más allá de los Andes y del Chaco, como que tiene hoy ese potentado boliviano la probabilidad de convertirse en el "rey" universal del estaño, metal cuyo consumo aumenta constantemente en todo el mundo. Tan sólo en este país, que no lo produce en absoluto, la importación del estaño en el primer trimestre del año en curso tuvo un aumento del 126 por ciento.

"La figura más prominente en los círculos mundiales del estaño —dice "El Exportador Americano"— es el boliviano Simón Patiño, cuya biografía bien pudiera titularse "Nadie sabe lo que le está reservado". Hace treinta años era un dependiente de una tienda de miscelánea en Cochabamba, y, por propia iniciativa, aceptó de uno de los deudores morosos del establecimiento un terreno en pago de una cuenta que equivalía a cosa de 250 dólares.

"Su acción le valió que la casa lo despidiera y le regalase ese terreno, con el fin de que le recordase eternamente su mal criterio comercial. Pero grande fué su sorpresa cuando se encontró con que allí había una mina de estaño. Y después de la serie de dificultades y tribulaciones con que al principio tienen que habérselas los hombres que se forman a sí mismos, logró organizar una gran empresa, a resultas de la cual se le calculaba a él solo, antes de 1929, un capital de 150,000,000 de dólares.

"Poco tiempo se pasa en Bolivia el Sr. Patiño, quien tiene casa puesta en París y en Niza. Su hijo casó con una princesa de la familia Borbón, una de

sus hijas es una marquesa española, y él mismo es, desde 1926, ministro de Bolivia en Francia. Sus minas constituyen la principal fuente de ingresos del erario boliviano, en el ramo de contribuciones, y además posee el 10 por ciento de la producción mundial de estaño.

"En 1926 vendió el Sr. Patiño la séptima parte, poco más o menos, de su interés en la compañía titulada Patiño Mines and Enterprises, Consolidated, en cuyas propiedades se halla un ferrocarril, habiendo hecho la operación por conducto de la casa banquera neoyorquina de Lehman Brothers. El domicilio de dicha compañía se halla actualmente en esta ciudad, y uno de los principales accionistas es la National Lead Company, que importa aproximadamente la mitad del estaño que entra en los Estados Unidos.

"Que la clarividencia del Sr. Patiño no se circunscribe a Bolivia, lo indica el hecho de que ande en busca de nuevos mundos que conquistar. De ahí que la Patiño Mines and Enterprises, Consolidated, haya comenzado últimamente a comprar acciones del British Tin Investment Trust, compañía propietaria de las minas de Malaya, y de hacer efectivas el Sr. Patiño las opciones que tiene en la actualidad, poseerá el 33 por ciento de las acciones de diez de las principales minas de estaño de Malaya, viniendo así a doblar la producción que hoy domina.

"Antes de la crisis mundial que se inició en 1929, el Sr. Patiño era considerado como uno de los diez hombres más ricos del mundo. Hoy día nadie sabe a cuánto asciende su fortuna; pero sin duda alguna es inmensa todavía."

MUNDO MERCANTIL

Nuestro colega "Mundo Mercantil", órgano de la Federación de Comerciantes de Puerto Rico, ha vestido sus mejores galas en una edición especial que tanto por su presentación y formato como por su jugoso contenido reviste excepcional interés, especialmente para las personas que se preocupan por nuestros problemas económicos.

A las muchas felicitaciones que ha recibido el colega "Mundo Mercantil" unimos la muy sincera nuestra.

666

Líquido, tabletas, unguento, gotas nasales. Cortan la malaria en 3 días, catarros en un día. Dolor de cabeza o neuralgia en 30 minutos.

Tónico y Laxante delicado. El remedio más rápido conocido.

MERCADO AZUCARERO

El mercado de azúcar al finalizar el mes de octubre se mostró un poco más firme. Se hicieron pequeñas ventas de Puerto Rico a \$2.80 c. i. f. Un cargamento de Puerto Rico para entrega en enero fué vendido a \$2.65.

Azúcares de Filipinas para llegar durante noviembre y diciembre se ofrecían a \$2.63.

El gobierno de Cuba ha decretado el permiso para que el balance de la cuota azucarera cubana del año 1934 pueda ser exportado a los Estados Unidos por los tenedores individuales. Estos azúcares se podrán almacenar bien en los almacenes de los refinadores o en almacenes públicos. La tarifa sobre estos azúcares deberá ser pagada antes del 31 de diciembre. La cantidad se estima en 360,000 toneladas, pero no se permitirá la venta de la misma a un precio menor de \$2.18 1/2 c. i. f.

PROMEDIOS

El promedio de precios de azúcar pagados en el mercado de New York durante el mes de Septiembre fué como sigue:

	1933	1934
Primera quincena	3.6065	2.86
Segunda quincena	3.6040	2.895
Todo el mes	3.6053	2.8784

A. VICENTE & Co. S. en C.

SAN JUAN, PUERTO RICO

Vendemos toda clase de alimentos para ganado y aves.

LARRO DAIRY RATION (RACION PARA VACAS LECHERAS)

LARRO PORK MAKER
(Ración para cerdos)

LARRO CHICK STARTER
(Amasijo para pollitos)

LARRO GROWING MASH
(Amasijo para desarrollar)

LARRO EGG MASH
(Amasijo aumenta postura)

LARRO BROILER
(Para aves de matanza)

LARRO TURKEY GROWER
(Para desarrollar pavos)

LARRO CALF MEAL
(Ración para becerros)

LARRO CHICK GRAINS
(Granos para pollitos)

LARRO GROWING GRAINS
(Granos para desarrollar)

LARRO SCRATCH GRAINS
(Granos triturados A Núm. 1)

LARRO TURKEY & GAME

BIRD ADULT MASH
(Amasijo para pavos y aves silvestres adultos)

IMPULSO OFICIAL A LA INDUSTRIA LECHERA

Nueva York (SIPA)—Con el propósito de dar considerable impulso al más importante ramo de sus actividades industriales: la lechería, el estado de Nueva York ha emprendido por medio de la prensa una propaganda en la cual gastará medio millón de dólares.

Se han preparado al efecto anuncios de cuatro clases generales, para su publicación en los diarios y en revistas agrícolas, y existe además el plan de relacionarla en cierto modo con las exposiciones agrícolas y ganaderas. La propaganda de que se trata tiende a beneficiar no sólo a la industria lechera, sino también a la salubridad pública.

La ley que la autoriza establece que el fondo de 500,000 dólares que a ella se dedica se invertirá en calidad de préstamo, debiendo devolverse al erario por medio de una contribución de un centavo por cada 45 kilos de leche que se venda durante los 12 meses en que se llevará a cabo la propaganda. Las cuatro clases generales en que se dividen los anuncios son las siguientes: (1) Anuncios destinados a los diarios matutinos de la ciudad de Nueva York y dedicados a crear, especialmente entre los hombres, una decidida inclinación a favor del consumo de la leche; (2) Los destinados a los diarios vespertinos de la misma ciudad y a periódicos de otras ciudades del estado, y en los cuales se inducirá a los padres de familia a darles a sus hijos leche a pasto; (3) Los destinados a los pequeños diarios de los centros rurales, y cuyo fin será el de hacer ver la conveniencia de proteger la industria lechera, y en los que se le explicará a los cheros del propio estado; (4) Los destinados a las revistas agrícolas y ganaderas y comerciantes del ramo el objeto de la propaganda y los resultados que de ella se esperan.

INSECTOS CONTRA INSECTOS

Washington (SIPA)—El ministerio de Agricultura de los Estados Unidos acaba de crear un negociado que tendrá por objeto introducir en este país parásitos extranjeros destinados a combatir las plagas de insectos nocivos a la agricultura. Ya en otras ocasiones el referido ministerio había introducido insectos benignos con el mismo fin; pero ahora se piensa llevar a cabo tales actividades de un modo perfectamente sistemático.

Tal idea ha venido privando en este país desde 1888, año en que gastó el gobierno federal 1,500 dólares para combatir, cosa que se logró con todo éxito, el pulgón australiano de que estaban infestados los árboles auranciáceos de California, habiendo importado para el efecto cierto diminuto escarabajo. Así se evitó la pérdida de millones de dólares. Ultimamente se salvó a esas mismas huertas, con el auxilio de un pequenísimo parásito descubierto en Asia, de la mosca negra que en el transcurso de los años había venido emigrando del Asia Central a Cuba y otras de las Antillas y a la América Central.

Por último, hace apenas unos cuantos días se descubrió el nematoda, gusanillo parásito microscópico, con el cual se espera destruir la plaga del escarabajo japonés que se ha ido extendiendo rápidamente por los sembrados de la región oriental de los Estados Unidos. El nematoda deposita sus ovezuelos en la larva del escarabajo y al desarrollarse aquéllos la devoran, razón por la cual se está criando ahora dicho gusanillo en grandes cantidades, para distribuirlo entre las áreas infestadas del escarabajo.

UNASE AL MOVIMIENTO BIBLIOTECARIO

ASAMBLEA AGRICOLA EN OROCOVIS

El domingo 14 de octubre estuvieron en Orocovis los señores M. González Quiñones, Secretario de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, Sandalio Torres Monge, Tesorero y don Joaquín Yordán ex-director de la Asociación, asistiendo a una reunión de agricultores que tuvo lugar en uno de los salones de la escuela pública.

Al acto, que fué convocado por el entusiasta agricultor don Tomás Méndez, asistieron alrededor de cincuenta terratenientes que oyeron con gran interés los discursos de los señores visitantes, los cuales disertaron sobre la necesidad de que los agricultores de este pueblo mantengan latente el espíritu de organización y de colectiva defensa que es imprescindible para poder afrontar con eficacia los serios problemas que afectan hoy a todos los sectores agrarios del país.

El señor Olimpio Santiago hizo atinadas observaciones con respecto al estado económico y social de los agricultores de Orocovis las cuales fueron favorablemente comentadas.

Considerándose que para reorganizar la Junta Local de la Asociación de Agricultores debía celebrarse una asamblea mucho más concurrida que aquella, se acordó designar una comisión de organización y propaganda que se encargara de preparar una magna asamblea agraria para el domingo 4 del próximo noviembre. Esta comisión quedó integrada por los señores siguientes:

Pablo Gutiérrez, Olimpio Santiago, Tomás Méndez, Primitivo Cruz, Hipólito Pagán, Nicolás Ortiz, Venancio Morales, Braulio Olmeda, Pedro Núñez, Pedro Ma. Colón y Oscar Guerrero.

Los señores visitantes fueron obsequiados por don Tomás Méndez con un delicioso almuerzo criollo, servido en el hotel de la localidad, regresando a San Juan muy complacidos de las atenciones de este amigo y de la excelente acogida que en general les brindó el pueblo de Orocovis.

HARINA PARA TABACO

Agricultores y demás interesados en comprar harina para usarla en la siembra del tabaco que interesen buen precio y entrega rápida diríjanse a

VENTURA RODRIGUEZ

— Comercio 13 — Apartado 957 —
SAN JUAN, PUERTO RICO

Suscríbese a la
Revista Clásica de Agricultura
"EL AGRICULTOR
PUERTORRIQUEÑO"
La defensora consagrada de los
intereses agrarios.
La Revista apropiada para el
hogar del Agricultor.
Suscripción Anual \$2.00
En el exterior \$3.00

GUIA COMERCIAL

TRACTORES



Buen Tractor — Buen Servicio
WEST INDIA MACHINERY
& SUPPLY CO.

TRUCKS BROCKWAY

**1 to 10
tons**

West India Machinery
& Supply Co.

GANADO VACUNO

Del país y cruzado. Compro y
vendo.

JOSE ROVIRA

Apartado R Guayama, P. R.

KILTIK D.

Una preparación arsénica, para el
completo exterminio de las garrapa-
tas. Garantizado de producir un efec-

to eficaz y rápido:

Pida informes a:

LOS MUCHACHOS

Sucs. de A. Mayol & Co.

San Juan, P. R. ...

BULL LINE

New York — Puerto Rico

Puerto Rico — New York

Servicio Semanal de Carga:

Baltimore — Puerto Rico

Puerto Rico

Norfolk

Philadelphia

Baltimore

Servicio Regular

de

Carga y Pasajeros

BULL INSULAR LINE, INC.

Ponce — Mayaguez — Arecibo

Muelle No. 3 — Tel. 2100

SAN JUAN, P. R.

GUIA DEL AGRICULTOR

— Por G. Ríos Laviena —

Volúmen de 350 páginas sobre Agri-
cultura, ganadería e industrias do-
mésticas.

Pídalo a J. Feliciano, Utuado, P. R.,
enviando \$1.10.

DISPONIBLE



MANTECA DE UBRE

Eficaz remedio contra el corri-
miento, grietas, cortaduras, ca-
lostros y endurecimiento de la
ubre. Antiséptico cicatrizante en
caso de rozaduras y picadas
de insectos.

Distribuidores:

MOSCOSO HERMANOS
& Co., S. en C.

Ponce, Puerto Rico

VENTA DE MADERAS DEL PAIS

Gran depósito de laurel, ta-
bonuco, motilla, nuez-mos-
cada palo de rosa, palo de
maría, hueso, guaraguao,
granadillo y caimitillo en
tablas, tablonos y cuarterones.
Tel. 38, Parada 39, frente
al Hogar Masónico
Río Piedras

Recuerde. . . .

que debe Ud. renovar su suscrip-
ción a esta revista.

Guía Comercial de

“El Agricultor Puertorriqueño”

Anuncios clasificados y económicos tarifa \$1.00 la
pulgada por inserción.

DIRIJASE A:

ADMINISTRADOR

“El Agricultor Puertorriqueño”

Tel. 1535

Apartado 788

SAN JUAN, P. R.

Menos 'Cuerdas

Con Mayor Rendimiento

En la caña de azúcar la concentración más alta de Potassium, Nitrógeno, Calcium Magnesium y Fósforo se encuentra en el tallo en las 6 pulgadas de arriba, es decir, en la zona de crecimiento.

Según Arthur Ayers del Hawaii, de estos elementos LA POTASA OCUPA LA MITAD, lo que demuestra nuevamente la gran importancia de la POTASA PARA PRODUCIR CRECIMIENTO en la caña.

MENOS CUERDAS PERO MAYOR RENDIMIENTO POR CUERDA, es el lema económico del futuro para los sembradores de caña en Puerto Rico.

Fuertes aplicaciones de Potasa son el medio para obtener la producción más económica de la caña.

N. V. Potash Export My. Inc.

of Amsterdam, Holland

SAN JUAN - PUERTO RICO - EDIFICIO OCHOA 201